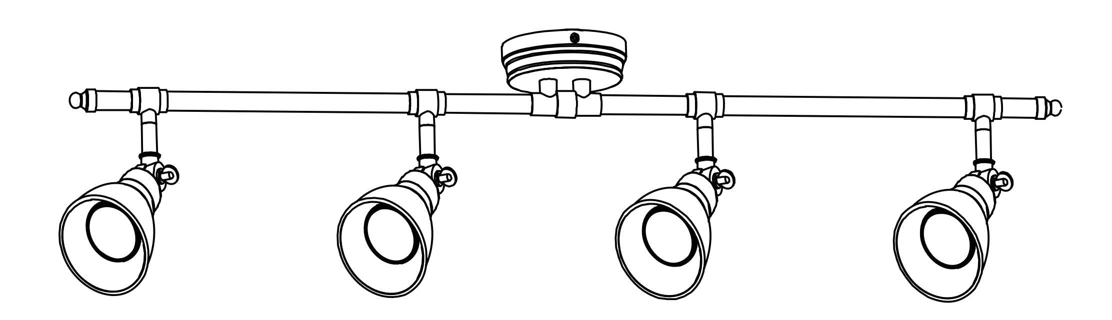
SKU 135436
UPC 022011619118
MODEL 18312-000



USE AND CARE GUIDE

4-HEAD FIXED TRACK LIGHT



Questions, problems, missing parts? Before returning to the store call
Hampton Bay Customer Service
8 a.m. - 6 p.m. EST, Monday-Friday

1-877-527-0313

HAMPTONBAY.COM

Thank You

We appreciate the trust and confidence you have place in the Hampton Bay through the purchase of this ceiling fixture. We strive to continually create quality products designed to enhance your home. Visit us online to see our full line of products available for your home improvement needs. Thank you for choosing Hampton Bay.

Table of Contents

Safety Information



WARNING: Inspect the wire insulation for any cuts, abrasions or exposed copper that may have resulted during shipping. If there is a defect in the wire, do not continue the assembly operation. Please call our Customer Service Team at 1-877-527-0313.



CAUTION: Consult a qualified electrician if you have any electrical questions.

Warranty

The manufacturer warrants this unit to be free from defects in materials and workmanship for a period of one (1) year from date of purchase. This warranty applies only to the original consumer purchaser and only to products used in normal use and service. If this product is found to be defective, the manufacturer's only obligation, and your exclusive remedy, is the repair or replacement of the product at the manufacturer's discretion, provided that the product has not been damaged through misuse, abuse, accident, modifications, alterations, neglect or mishandling. This warranty shall not apply to any product that is found to have been improperly installed, setup, or used in any way not in accordance with the instruction supplied with the product. This warranty shall not apply to a failure of the product as a result of an accident, misuse, abuse, negligence, alteration, or faulty installation, or any other failure not relating to faulty material or workmanship. This warranty shall not apply to the finish on any portion of the product, such as surface and/or weathering, as this is considered normal wear and tear.

The manufacturer does not warrant and specially disclaims any warranty, whether express or implied, of fitness for a particular purpose, other than the warranty contained herein. The manufacturer specifically disclaims any liability and shall not be liable for any consequential or incidental loss or damage, including but not limited to any labor / expense costs involved in the replacement or repair of said product.

Contact the Customer Service Team at 1-877-527-0313 or visit www.hamptonbay.com.

Pre-Assembly

PLANNING FOR SUCCESSFUL ASSEMBLY

Read all instructions before assembly.

Tools Required for Assembly (not included): Ladder, Phillips Screwdriver, Flathead Screwdriver, Wire Cutter, Pliers, Electrical Tape

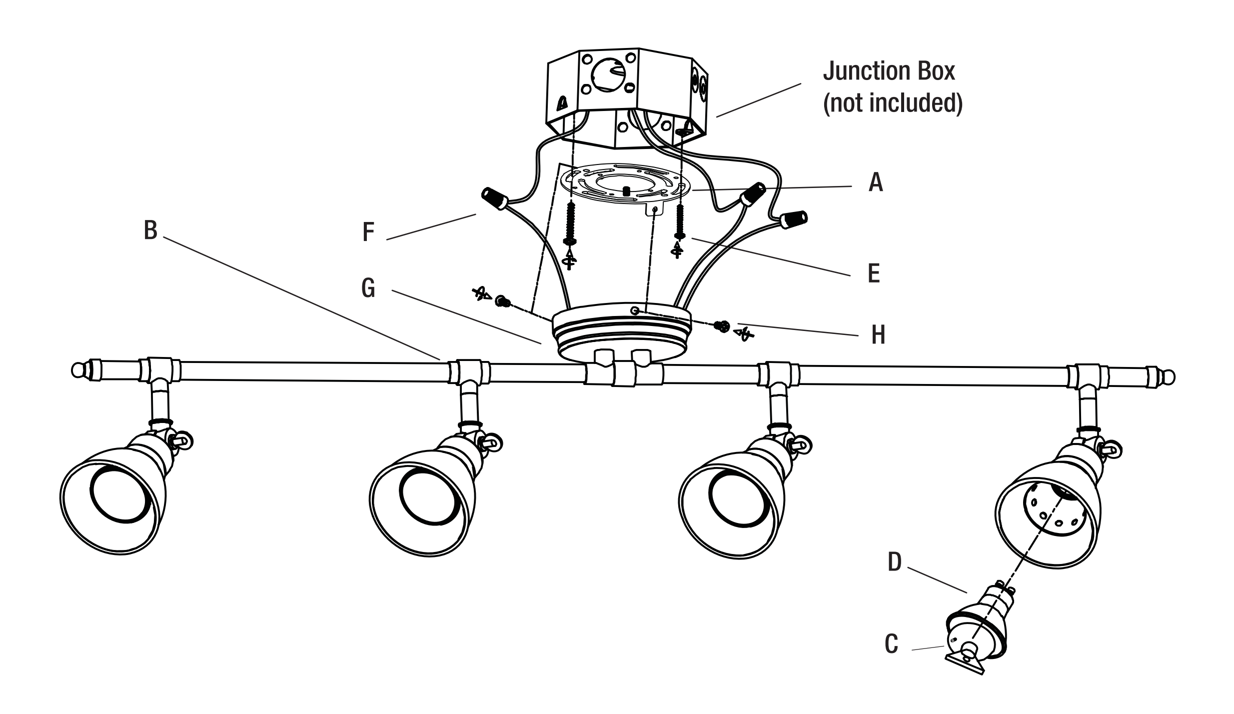
Helpful Tools (not included): Wire Stripper

To avoid damaging this product, assemble it on a soft, non-abrasive surface such as carpet or cardboard.

Keep your receipt and these instructions for proof of purchase.

Pre-Assembly (continued)

Package Contents

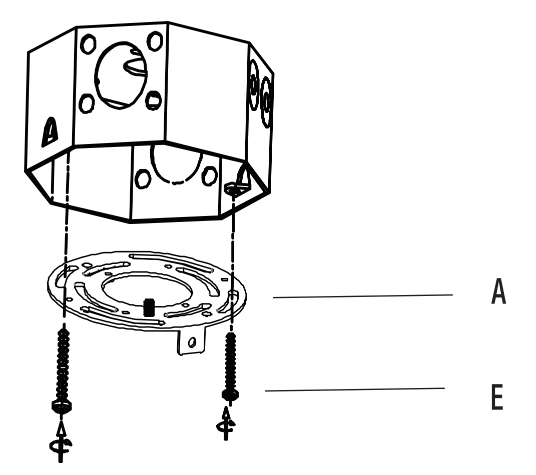


PART	DESCRIPTION	QUANTITY
A	Mounting Bracket (preassembled to Canopy (G))	1
B	Fixture Assembly	1
C	Suction Cup	1
D	Bulb	4
E	Junction Box Screws	2
F	Wire Connectors	3
G	Canopy (preassembled to Fixture Assembly (B))	1
H	Canopy Screws (preassembled to Canopy (G))	2

Assembly

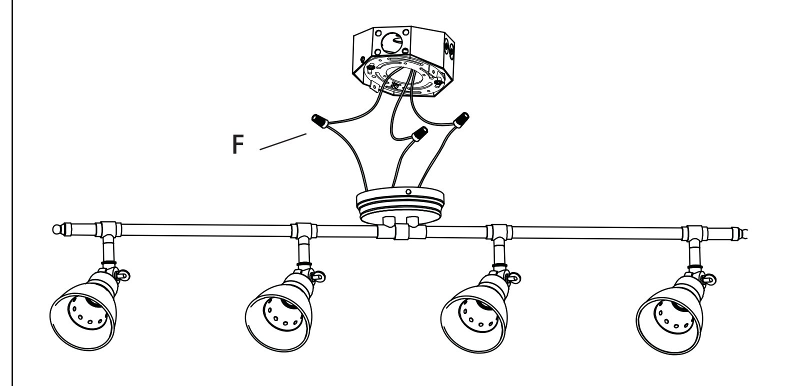
1 Install the mounting bracket

☐ Install the mounting bracket (A) to the junction box (not included) using junction box screws. (E).



2 Make electrical connections using wire connectors

☐ Required Supply Circuit: 120V, 60Hz.
Connect the white wire from the fixture to the white wire of the supply circuit.
Connect the black wire from the fixture to the black wire of the supply circuit.
Connect the green (or bare copper) wire to the grounding conductor of the supply circuit.
Use U.L./CSA listed wire connectors (F) suitable for the size, type and number of conductors.
No loose strands or connections should be present.
Secure wire connectors with U.L./CSA listed electrical tape.

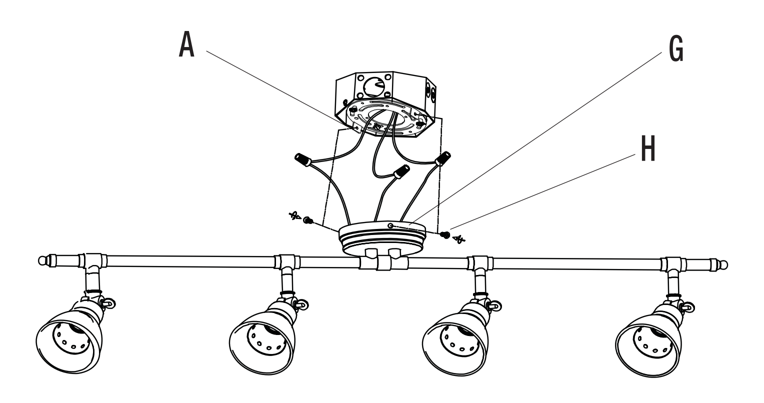




Assembly (continued)

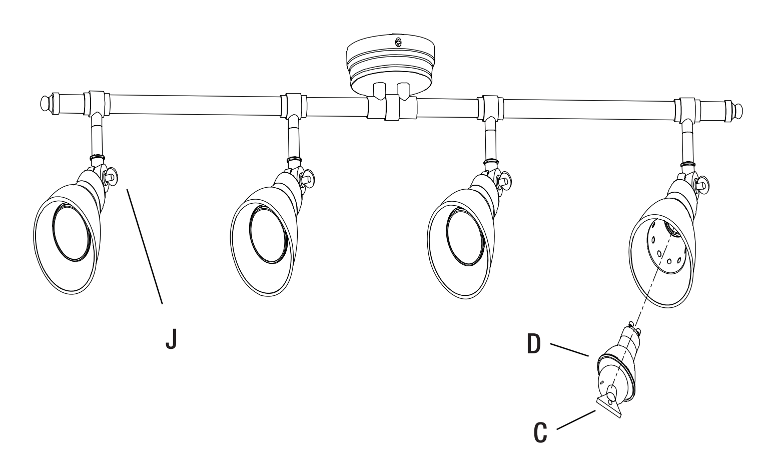
3 Installing the fixture

- ☐ Place the canopy (G) over the mounting bracket (A).
- ☐ Secure the canopy (G) with the two canopy screws (H).



4 Installing the light bulb

- ☐ Use the suction cup (C) to insert the four bulbs (D) into each socket and secure by twisting and locking:
- ☐ Match the wide end of the suction cup (C) to the wide end of the bulb (D).
- ☐ Secure the bulb (D) into the socket by grasping the handle end of the suction cup (C) and twisting.
- ☐ When bulb (D) is securely in place; detach the suction cup (C) from the bulb (D) by pulling the small pin on the wide end of the suction cup (C).
- ☐ Adjust track heads to desired direction by loosening handles (J).
- ☐ Retighten handles (J) after positioning track heads in the desired position.



Care and Cleaning

- Clean the lamp with a soft, dry cloth. Do not use any cleaners with chemicals, solvents, or harsh abrasives.

Troubleshooting

Problem	Possible Cause	Solution
The bulb will not light.	The bulb is burned out.	□ Replace the light bulb.
	The power is off.	□ Ensure the power supply is On.
	The cord is not plugged in.	□ Ensure the cord is plugged into the outlet.
	The circuit breaker is off.	□ Ensure the circuit breaker is in the On position.
The fuse blows or circuit breaker trips when the light is turned on.	There is an exposed wire.	□ Discontinue the use of the lamp. □ Unplug the unit from the wall. □ Contact a qualified electrician or call the Customer Service Team at 1-877-527-0313.





Questions, problems, missing parts? Before returning to the store call
Hampton Bay Customer Service
8 a.m. - 6 p.m., EST, Monday-Friday

1-877-527-0313

HAMPTONBAY.COM

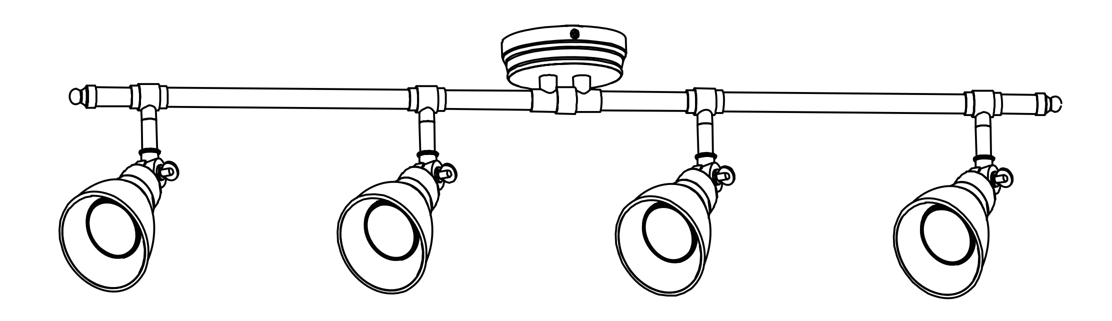
Retain this manual for future use.

UGS 135436
CUP 022011619118
Modèle 18312-000



GUIDE D'UTILISATION ET D'ENTRETIEN

LUMINAIRE SUR RAIL FIXE À 4 PROJECTEURS



Questions, problèmes, pièces manquantes? Avant de retourner au magasin, appelez le
le service à la clientèle Hampton Bay
entre 8h00 et 18h00 (HNE) du lundi au vendredi au

1-877-527-0313

HAMPTONBAY.COM

Merci

Nous vous remercions d'avoir fait confiance à Hampton Bay en achetant ce plafonnier. Nous nous efforçons en permanence de créer des produits de qualité conçus pour perfectionner votre maison. Vous pouvez visiter notre site en ligne pour consulter notre gamme complète de produits pour vos besoins de rénovation résidentielle. Merci d'avoir choisi Hampton Bay.

Table des matières

Consignes de sécurité



AVERTISSEMENT: Inspectez la gaine isolante du câble à la recherche de toute coupure, usure ou de fil dénudé, qui aurait pu se produire pendant l'expédition. Si le câble présente un défaut, ne procédez pas à l'assemblage. Veuillez communiquer avec l'équipe du service à la clientèle au 1 877 527-0313.



ATTENTION: **Pour toute question ayant trait à l'électricité, consultez un électricien qualifié.**

Garantie

Le fabricant garantit que ce luminaire sera exempt de défauts de fabrication et de matériaux pendant une période d'un (1) an à compter de la date d'achat. Cette garantie ne vise que l'acheteur original et uniquement un usage et un entretien normaux des produits. Si ce produit est défectueux, la seule obligation du fabricant, et votre seul recours, est de remplacer ou de réparer le produit, au choix du fabricant, pourvu que le produit n'ait pas été endommagé par une utilisation inadéquate ou abusive, par un accident, une modification, une altération, la négligence ou une mauvaise manipulation. Cette garantie ne s'applique pas à un produit qui est déclaré avoir été mal installé, mal posé ou utilisé d'une façon non conforme aux instructions qui l'accompagnent. Cette garantie ne s'applique pas à un défaut du produit qui découle d'un accident, d'un mauvais usage, d'un usage abusif, d'une négligence, d'une modification ou d'une installation incorrecte, ou à tout défaut étranger à un défaut de matériaux ou de fabrication. Cette garantie ne s'applique pas au fini de toute partie du produit, comme la surface, ni à l'altération par le climat, puisqu'il s'agit d'une usure normale.
Le fabricant ne garantit aucunement, et réfute expressément toute garantie, explicite ou tacite, d'adaptation à un usage particulier autre que celui exprimé aux présentes. Le fabricant réfute expressément toute responsabilité et ne peut être tenu responsable de toute perte ou de tout dommage indirect ou accessoire, y compris mais non de façon limitative, tous les frais de main-d'œuvre ou autres encourus pour le remplacement ou la réparation dudit produit. Communiquez avec l'équipe du service à la clientèle au 1 877 527-0313
ou consultez le site www.hamptonbay.com.

Pré-assemblage

POUR UN ASSEMBLAGE RÉUSSI

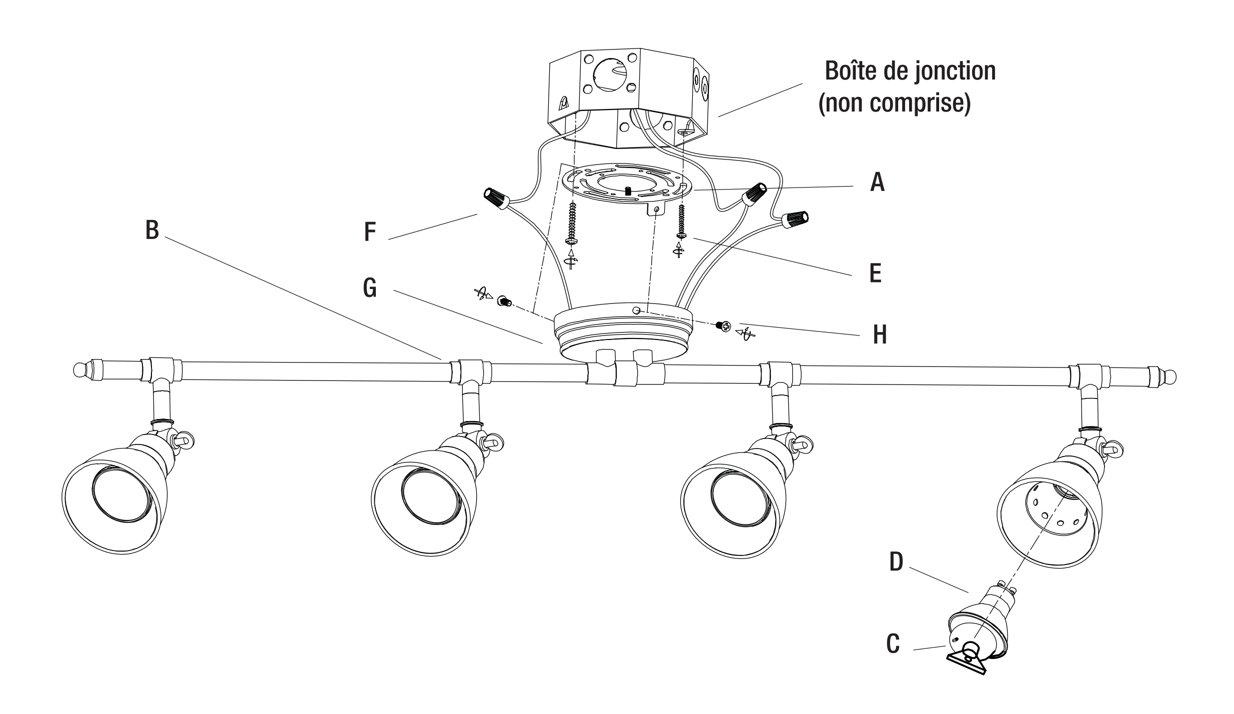
Lisez toutes les instructions avant de procéder à l'assemblage.

Pour éviter d'endommager ce produit, assemblez-le sur une surface molle et non abrasive telle qu'un tapis ou un carton.

Conservez le reçu, ainsi que ces instructions, à titre de preuve d'achat.

Pré-assemblage (suite)

Contenu de l'emballage

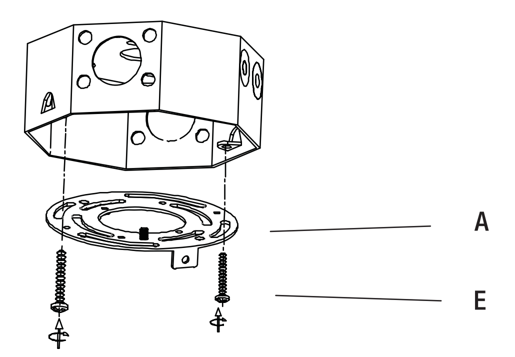


PIÈCE	DESCRIPTION		QUANTITÉ
A		Traverse (pré-montée sur la monture (G))	1
B		Luminaire de la Lámpara	1
C		La Ventouse	1
D		Ampoule	4
E		Vis de boîte de jonction	2
F		Capuchons de connexion	3
G		Monture (pré-montée sur le luminaire (B))	1
H		Vis de monture (pré-montée sur la monture (G))	2

Assemblage

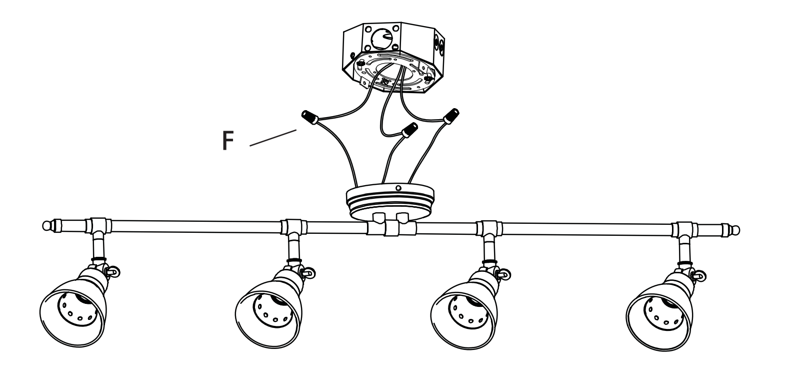
1 Pose de la traverse

□ Installez la traverse (A) sur la boîte de jonction (non fournie) en utilisant les vis de boîte de jonction (E).



2 Effectuer les branchements électriques à l'aide des capuchons de connexion.

□ Circuit d'alimentation électrique requis : 120 V, 60 Hz
Raccordez le fil blanc du luminaire au fil blanc du circuit d'alimentation.
Raccordez le fil noir du luminaire au fil noir du circuit d'alimentation.
Raccordez le fil vert (ou le fil nu en cuivre) au fil de mise à la terre du circuit d'alimentation.
Utilisez des capuchons de connexion (F) homologués UL/ACN qui conviennent aux format, type et nombre de conducteurs.
Aucun brin ou fil connecté ne doit être desserré ou libre.
Sécurisez les capuchons de connexion au moyen de ruban isolant homologué UL/ACN.

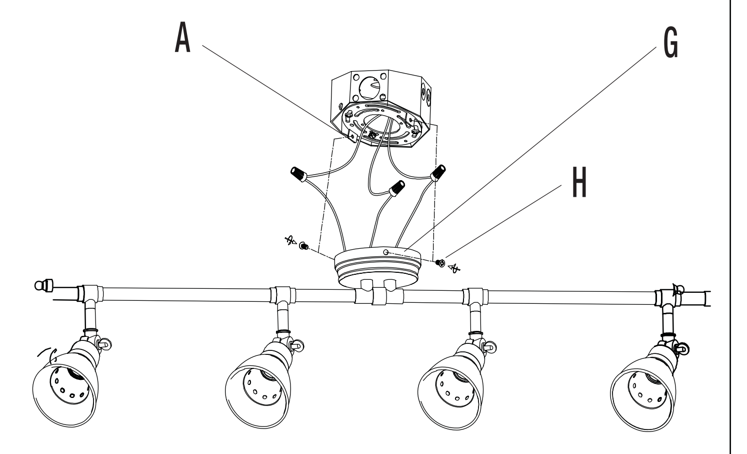




Assemblage (suite)

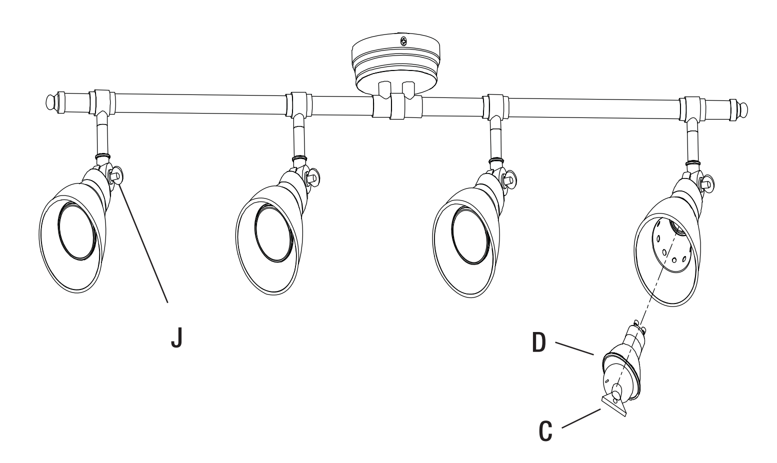
3 Installation du luminaire

- ☐ Placez la monture (G) par-dessus la traverse (A).
- ☐ Fixez solidement la monture (G) avec les deux vis de monture (H).



4 Installer l'ampoule

- ☐ Servez-vous de la ventouse (C) pour insérer les quatre ampoules (D) dans les douilles et fixez-les solidement en tournant pour verrouiller :
- ☐ Positionnez l'extrémité élargie de la ventouse (C) sur l'extrémité élargie de l'ampoule (D).
- ☐ Fixez l'ampoule (D) dans la douille en tenant le manche de la ventouse (C) et en tournant.
- ☐ Lorsque l'ampoule (D) est bien en place, détachez la ventouse (C) de l'ampoule (D) en tirant la petite tige sur l'extrémité élargie de la ventouse (C).
- ☐ Réglez les projecteurs dans la direction désirée en desserrant les poignées (J).
- ☐ Resserrez les poignées (J) après avoir réglé les projecteurs dans la position désirée.



Entretien et nettoyage

- Nettoyez la lampe avec un linge doux, sec. N'utilisez jamais de nettoyant contenant des produits chimiques, des solvants ou des abrasifs.

Dépannage

Problème	Cause possible	Solution
L'ampoule ne s'allune pas.	L'ampoule est grillée.	- Remplacez l'ampoule.
	Le courant est coupé.	- Assurez-vous que la source de courant électrique est sous tension.
	Le cordon n'est pas branché.	- Vérifiez que le cordon est branché dans la prise de courant.
	Le disjoncteur est déclenché.	- Vérifiez que le disjoncteur est dans la position Enclenché.
Le fusible grille ou le disjoncteur se déclenche lorsque la lumière est allumée.	Un fil est à nu.	- Cessez d'utiliser la lampe. - Débranchez la lampe de la prise murale. - Contactez un électricien qualifié ou communiquez avec l'équipe du service à la clientèle au 1 877 527-0313.





Questions, problèmes, pièces manquantes? Avant de retourner au magasin, appelez le service à la clientèle Hampton Bay entre 8h00 et 18h00 (HNE) du lundi au vendredi

1-877-527-0313

HAMPTONBAY.COM

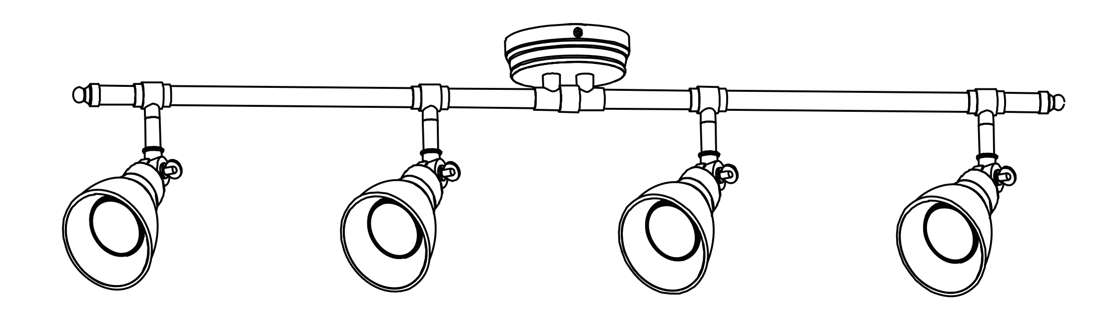
Conservez ce guide pour un usage ultérieur.

SKU 135436
UPC 022011619118
MODELO 18312-000



GUÍA DE USO Y MANTENIMIENTO

LÁMPARA DE RIEL FIJO DE 4 CABEZALES



¿Preguntas, problemas o piezas faltantes? Antes de regresar a la tienda, llama al Servicio al Cliente de Hampton Bay entre 8 a.m. y 6 p.m., (hora del Este de EE. UU.), de Lunes a Viernes

1-877-527-0313

HAMPTONBAY.COM

Gracias

Apreciamos la confianza que has depositado en Hampton Bay al comprar esta lámpara de techo. Nos esforzamos para continuamente crear productos de calidad diseñados para tu hogar. Visítanos por Internet para ver nuestra línea completa de productos disponibles para las necesidades de mejoras de tu hogar. ¡Gracias por elegir Hampton Bay!

Índice

Información de Seguridad



ADVERTENCIA: Revisa que el aislamiento de los cables no haya sufrido ningún corte, abrasión ni tenga filamentos de cobre expuestos debido al envío. Si hay un defecto en el cable, suspende el ensamblaje. Por favor llama a nuestro Equipo de Servicio al Cliente al 1-877-527-0313.



PRECAUCIÓN: Si tienes alguna pregunta al respecto, consulta a un electricista calificado..

Garantía

El fabricante garantiza que esta lámpara portátil no presentará defectos materiales ni de fabricación por un período de un (1) año a partir de la fecha de compra. Esta garantía es válida sólo para el comprador original y sólo cubre los productos en uso y funciones normales. Si se descubre algún defecto en este producto, la única obligación y solución exclusiva del fabricante, a criterio del mismo, será reparar o reemplazar el producto siempre y cuando el defecto no sea resultado de un mal uso, abuso, accidente, modificaciones, alteraciones, negligencia o manejo indebido. Esta garantía no cubre ningún producto que se instale, configure o use incorrectamente sin seguir las instrucciones adjuntas al producto. Esta garantía no cubre fallas del producto a consecuencia de un accidente, mal uso, abuso, negligencia, modificaciones o instalaciones defectuosas, o cualquier otra falla no relacionada con defectos materiales o de fabricación. Esta garantía no se aplica al acabado de ninguna parte del producto, como el de la superficie, ni al deterioro por condiciones ambientales, ya que eso se considera un desgaste normal.

El fabricante no garantiza y rechaza especialmente cualquier garantía, expresa o implícita, de idoneidad para un propósito en particular, distinta de la garantía indicada aquí. El fabricante se exime específicamente de cualquier obligación y no es responsable por daños o pérdidas directas o indirectas, lo que incluye cualquier costo de mano de obra o gastos relacionados con el reemplazo o reparación de dicho producto.

Comuníquese con el Equipo de Servicio al Cliente al 1-877-527-0313 o visite www.hamptonbay.com.

Preensamblaje

PLANIFICAR UN ENSAMBLAJE EXITOSO

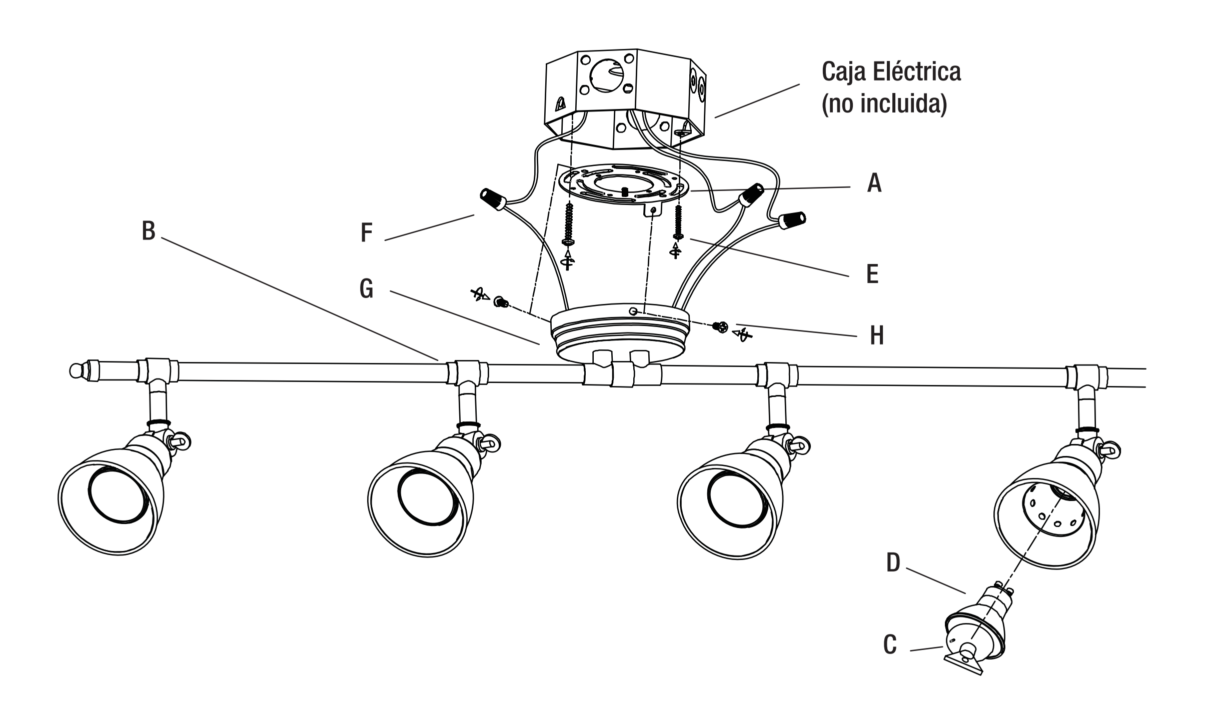
Lee todas las instrucciones antes de ensamblar.

Para evitar dañar el artículo, ensámblalo sobre una superficie suave, no abrasiva, como por ejemplo una alfombra o cartón.

Conserva el recibo y estas Instrucciones como Comprobante de Compra.

Preensamblado (continuación)

Contenido del Paquete

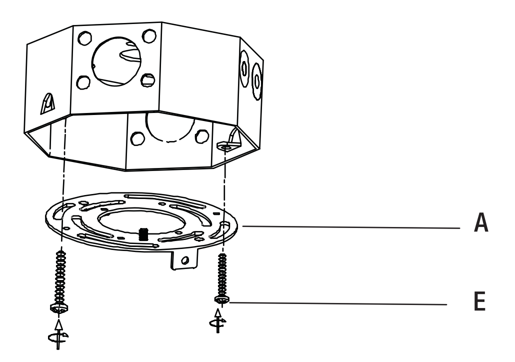


PIEZA	DESCRIPCIÓN	CANTIDAD
A	Soporte de Montaje (preensamblado a la Cubierta (G))	1
B	Ensamblaje de la Lámpara	1
C	La ventosa	1
D	Bombilla	4
E	Tornillos de Caja eléctrica	2
F	Conectores de Cable	3
G	Cubierta (preensamblada al Ensamblaje de la Lámpara (B))	1
H	Tornillos de la cubierta (preensamblado a la Cubierta (G))	2

Ensamblado

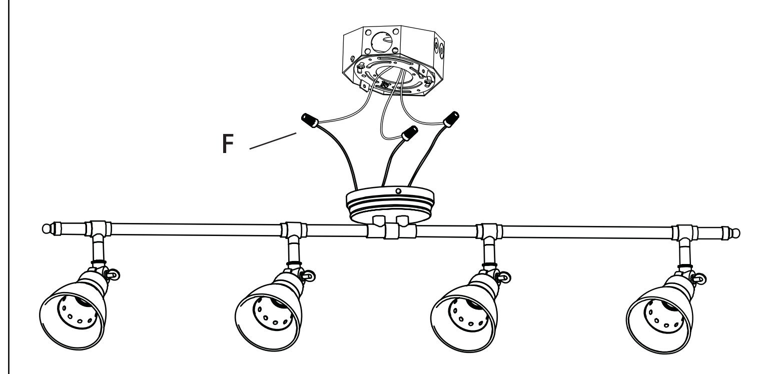
1 Instalar el soporte de montaje

- ☐ Instala el soporte de montaje (A) a la caja eléctrica (no incluida) usando los tornillos de la caja eléctrica. (E).



2 Haz las conexiones eléctricas usando los conectores de cable

- ☐ Circuito de Energía Requerido: 120V, 60Hz.
Conecta el cable blanco de la lámpara al cable blanco del circuito de energía.
Conecta el cable negro de la lámpara al cable negro del circuito de energía.
Conecta el cable verde (o de cobre desnudo) al conductor a tierra del circuito de energía.
Usa conectores de cable (F) con clasificación U.L./CSA adecuados para el tamaño, tipo y cantidad de conductores.
No debe haber alambres sueltos o conexiones flojas.
Asegura los conectores de cable con cinta de electricista con clasificación U.L./CSA.

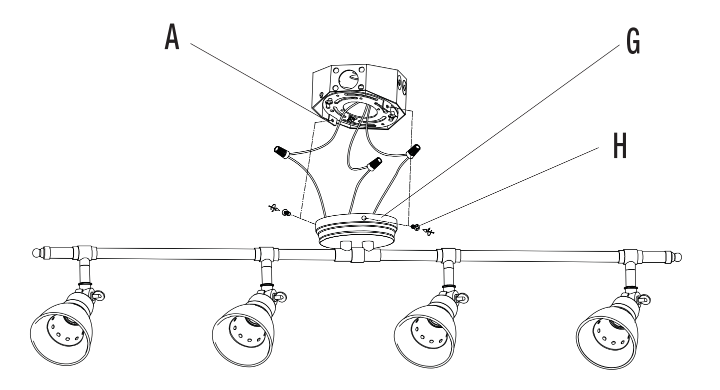




Ensamblado (continuación)

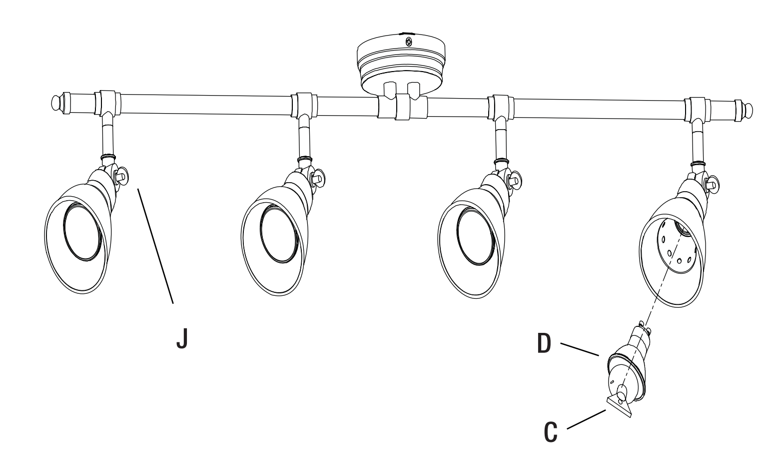
3 Cómo instalar la lámpara

- ☐ Coloca la Cubierta (G) sobre soporte de montaje (A).
- ☐ Asegura la cubierta (G) con los dos tornillos de la cubierta (H).



4 Cómo instalar la bombilla

- ☐ Usa la ventosa (C) para insertar cada una de las cuatro bombillas (D) en un portabombilla y asegura girando y trabando:
- ☐ Haz coincidir el extremo ancho de la ventosa (C) con el extremo ancho de la bombilla (D).
- ☐ Asegura la bombilla (D) en el portabombillas tomando del extremo de la ventosa (C) y girando.
- ☐ Cuando la bombilla (D) esté segura en su lugar, quita la ventosa (C) de la bombilla (D) tirando de la clavija pequeña del extremo ancho de la ventosa (C).
- ☐ Ajusta los cabezales del riel en la dirección deseada aflojando las manijas (J).
- ☐ Vuelve a ajustar las manijas (J) después de colocar los cabezales del riel en la posición deseada.



Mantenimiento y Limpieza

- Limpia la lámpara con un paño suave y seco. No uses limpiadores con químicos, solventes, o productos abrasivos.

Solución de problemas

Problema	Causa Posible	Solución
La bombilla no enciende.	La bombilla está fundida.	□ Reemplaza la bombilla.
	La electric¡dad está apagada.	□ Asegúrate de que el suministro de electricidad esté encendido.
	El cable de alimentación no está enchufado.	□ Verifica que el cable esté enchufado al tomacorriente.
	El cortacircuito está apagado.	□ Verifica que el cortacircuitos está en la posición de “ON” (encendido).
El fusible se funde o el cortacircuito se activa cuando se enciende la luz.	Hay un cable expuesto.	□ Deja de usar la lámp □ Desenchufa la unidad de la pared. □ Contacta a un electricista calificado o llama al equipo de Servicio al Cliente al 1 - 877- 527 - 0313.





¿Preguntas, problemas o piezas faltantes? Antes de regresar a la tienda,
llama al Servicio al Cliente de Hampton Bay
de lunes a viernes entre 8 a.m. y 6 p.m., (hora del Este de EE. UU.)

1-877-527-0313

HAMPTONBAY.COM

Conserva este manual para uso futuro.